

# comptes de pertes et profits 2010

## recettes

Cotisations	Frs.	71'000.00	2.17%
Dons et legs (legs, dons pour la recherche, dons pour deuils)	Frs.	1'433'718.44	43.75%
Revenus sur immeubles	Frs.	381'517.95	11.64%
Collectes diverses	Frs.	285'915.95	8.72%
Revenus des fonds liés à la Ligue	Frs.	1'081'102.35	32.99%
Manifestations de bienfaisance - marche populaire	Frs.	24'055.60	0.74%

<b>total des recettes</b>	<b>Frs.</b>	<b>3'277'309.59</b>	<b>100.00%</b>
---------------------------	-------------	---------------------	----------------

## dépenses

Subvention pour la Recherche	Frs.	1'030'495.00	30.89%
Aide aux malades	Frs.	1'538'785.50	46.12%
Prévention et Information	Frs.	107'487.25	3.22%
Charges d'exploitation	Frs.	542'042.61	16.25%
Amortissements et Provisions	Frs.	117'625.00	3.53%

<b>total des dépenses</b>	<b>Frs.</b>	<b>3'336'435.36</b>	<b>100.00%</b>
---------------------------	-------------	---------------------	----------------

<b>sous-total</b>	<b>Frs.</b>	<b>-59'125.77</b>	
-------------------	-------------	-------------------	--

Dividendes, intérêts s/titres, autres intérêts et frais bancaires	Frs.	153'790.40	
--	------	------------	--

<b>bénéfice opérationnel net</b>	<b>Frs.</b>	<b>94'664.94</b>	
----------------------------------	-------------	------------------	--

## provisions et produits financiers

Provisions	Frs.	0	
Produits financiers	Frs.	-441'765.40	

<b>bénéfice net de l'exercice</b>	<b>Frs.</b>	<b>-347'100.46</b>	
-----------------------------------	-------------	--------------------	--

# rapport du trésorier pour l'année 2010

L'EXERCICE 2010 se clôture avec un produit opérationnel de CHF 3'277'309.- et des charges de CHF 3'336'435.-. La perte de l'exercice s'élève à CHF 347'100.- en prenant en compte les pertes de change et les intérêts sur titres. Ces résultats sont en ligne avec nos attentes.

AU NIVEAU DU COMPTE DE PERTES ET PROFITS, les dons sont en légère diminution, soit environ de CHF 150'000.-. En revanche, un don anonyme imprévu a considérablement augmenté le poste des revenus de fonds liés à la Ligue. Celui-ci passe de CHF 19'310.- à CHF 1'081'102.-. Les cotisations sont elles aussi en augmentation, elles passent à CHF 71'000.-, soit 44% de plus qu'en 2009. Comme chaque année, il est difficile de prévoir précisément le montant des legs et des donations. Aussi, une gestion prudente est encore et toujours essentielle. En effet, la trésorerie passe tout d'abord par le très grand sérieux de nos équipes.

Les charges sont néanmoins en forte augmentation soit, CHF 615'106.- ou 23%, liée principalement à une volonté du Comité de la Ligue de dépenser une part de la fortune en augmentant, tant l'aide à la recherche que l'aide aux malades. Les équipes qui s'occupent des personnes touchées par la maladie ou leurs proches ont été aussi renforcées. Finalement, l'ouverture d'un nouvel endroit d'accueil sur la rive droite augmente le poste des loyers.

La Ligue genevoise contre le cancer veut aider et soulager les personnes qui non seulement sont touchées par le cancer mais qui de surcroît n'ont pas les moyens pour y faire dignement face. Il est donc tout à fait naturel de vouloir faire un effort supplémentaire en temps de crise et cela surtout en regard de notre excellente situation financière.

AU NIVEAU DU BILAN, le total de l'actif de la Ligue genevoise contre le cancer s'élève à CHF 21'744'792.- en baisse de CHF 330'802.-. Ceci est principalement dû à la perte de cette année. Ainsi, nos fonds propres s'élèvent à CHF 20'072'415.- contre CHF 20'419'516.- l'année précédente.

Après neuf ans comme trésorier de la Ligue genevoise contre le cancer, il est temps de passer la main lors de notre prochaine Assemblée générale 2011. Notre nouveau trésorier, M. Jean-François Enz, est d'ores et déjà à la barre. Je profite de l'occasion pour remercier toute l'équipe de la Ligue genevoise contre le cancer et le Comité qui m'ont non seulement soutenu, mais qui m'ont aussi appris à vivre autre chose.

Cette année, j'aimerais à nouveau me joindre à notre Président pour remercier chaleureusement tous nos donateurs, petits et grands, qui nous ont permis de maintenir et d'intensifier nos activités d'aide et de soutien, ainsi que les personnes et leur famille qui ont choisi la Ligue genevoise contre le cancer pour leurs legs ou comme légataire universel :

Madame Margherita Luigia ZIMMERMANN	Fr. 51'628.71
Madame Florence NOVERRAZ	Fr. 44'874.15
Monsieur Josef WASSER	Fr. 39'800.00
Madame Yvonne Noélie BORRINI	Fr. 30'023.65
Monsieur Gabriel MARTIN	Fr. 25'000.00
Madame Katharina GUT	Fr. 6'078.88
	<hr/>
	Fr. 197'405.39

J'adresse également ma profonde reconnaissance aux Communes de notre canton qui soutiennent la Ligue année après année : Avusy, Cartigny, Céligny, Chancy, Choulex, Collonge-Bellerive, Collex-Bossy, Cologny, Jussy, Laconnex, Meinier, Onex, Puplinge, Russin, Troinex, Veyrier, Versoix. Un grand merci également au service de la Sécurité et de l'Espace Public qui nous a accordé la gratuité des taxes d'empêchement du service public lors de notre campagne de prévention.

## mot du président

Comment débiter ce mot du président sans exprimer des sentiments de reconnaissance ? Aux membres de notre Association tout d'abord, aux membres du Comité ensuite dont les conseils et le soutien sont un atout majeur ; à notre directrice et aux infirmières spécialisées, le bras opérationnel de la Ligue genevoise contre le cancer ; à l'indispensable équipe administrative, aux bénévoles et à celles et ceux qui coopèrent sous mandat : la contribution de toutes ces personnes font que la présidence de notre ligue est un privilège.

Association non-subventionnée, la Ligue vit des dons et des legs qui lui sont remis. Notre gratitude va à celles et ceux qui nous ont généreusement soutenus durant cette année. C'est l'occasion d'honorer les personnes qui ont constitué des fonds au bénéfice de notre action. La Ligue a aussi bénéficié d'événements exceptionnels organisés par le groupe Ralph Lauren ainsi que le Four Seasons Hôtel des Bergues.

Dans un environnement social et de santé performant, dense et en constante évolution, auquel elle doit sans cesse s'adapter, je vois la Ligue comme le ciment qui colmate les inévitables failles ou lacunes du système. Deux exemples : le temps, don précieux devenu rare, accordé sans compter aux personnes atteintes d'un cancer ; la disponibilité : dans une situation d'inquiétude ou de détresse, accueillir, écouter, expliquer, mettre en contact, à tout moment de la journée, sans rendez-vous.

L'aide aux malades, les soins palliatifs, la prévention et la détection précoce, l'aide à la recherche sont les axes principaux de la Ligue. Le poids donné à ces quatre pôles varie d'année en année et certaines activités ont depuis lors été reprises par d'autres.

L'aide aux malades est réalisée par la Ligue de multiples manières : entretiens et conseils, soutien financier direct, séances informatives, groupes d'intérêt et d'activité. Un deuxième site "Espace Médiane", ouvert dans le quartier des Grottes, a nécessité le renforcement de l'équipe infirmière spécialisée. Les personnes plus particulièrement actives dans l'aide aux enfants ont publié le livret dit "Mon cahier", qui leur est destiné.

Les soins palliatifs représentent une activité importante, à laquelle les infirmiers et infirmières de la Ligue sont particulièrement préparés. Cette activité est prolongée par l'action de bénévoles, groupés sous le nom de Domyls et Domi-Services.

Les mesures préventives ont été largement diffusées et sont répétées dans notre canton, souvent à l'initiative ou avec l'appui de la Ligue.

Les efforts de détection précoce sont couronnés de succès pour certains cancers, mais sont-ils disponibles pour tous en particulier dans les milieux peu favorisés ? Pour certains cancers, on se heurte encore au non remboursement par l'assurance de base et à la difficulté de pratiquer des examens de dépistage complexes à grande échelle. D'autres tumeurs encore ne se prêtent actuellement à aucune pratique utile de détection précoce. Dans ce contexte, la Ligue a prêté son concours à une campagne de sensibilisation sur le cancer de l'ovaire : comment poser plus rapidement le diagnostic d'une tumeur aux symptômes si peu spécifiques ?

La recherche de base et translationnelle au sein des Hôpitaux Universitaires de Genève est soutenue d'année en année pour des sommes importantes. La recherche clinique est aussi à l'honneur par le financement de tests génomiques permettant, dans certains cas de cancer du sein de pronostic indéterminé, de préciser l'utilité ou au contraire de proposer l'abstention d'une chimiothérapie adjuvante.

Mon espoir est que ces quelques lignes fassent la démonstration du dynamisme de la Ligue. Que le soutien de chacune et chacun, que l'engagement de chaque collaborateur et collaboratrice nous permettent de poursuivre une action indispensable.

# mot de la directrice

Chers membres, chers donateurs,

Le travail de la Ligue étant très étendu, nous avons choisi de vous présenter plus particulièrement cette année, les groupes de soutien pour les patients, les patients et leurs proches ou seulement les proches.

## la vie des groupes de soutien

Ces offres illustrent les objectifs de la Ligue genevoise contre le cancer, à savoir reconnaître la diversité et soutenir le choix. Pour cela il est important d'écouter afin de prendre connaissance de ce qui est dit ou montré. C'est à partir de ces échanges que l'idée d'un groupe se dessine. Pour certains, écrire est aidant, pour d'autres c'est l'approche par l'art, pour d'autres encore c'est de partager avec des pairs en situation similaire. Les infirmières organisent ces groupes et veillent à leur croissance. En effet, un groupe est une entité vivante qui évolue, questionne, donne naissance à des idées, etc.; notre attention reste portée sur l'adéquation de l'offre avec la demande, sur inventer pour rester au plus près de ce qui nourrit et renforce les ressources de chacun.

Le travail d'aide aux malades se traduit aussi par 1735 consultations infirmières avec un suivi de 405 situations. Des entretiens qui ont lieu à la Ligue, à domicile ou encore en milieu de soins, selon les possibilités des personnes. Ainsi, la Ligue a fait l'acquisition d'un vélo électrique pour faciliter les déplacements des infirmières. Celles-ci accompagnent les personnes dans leur expérience de maladie, leur apportant soutien et aide financière si besoin.

Les personnes atteintes dans leur santé par une maladie dont l'évolution est incertaine, cherchent comment vivre au mieux avec cet événement qui bouleverse leur existence. Notre association offre une infrastructure qui les soutient dans leur recherche de possibles.

## la ligue développe ses activités et s'agrandit

Afin de donner suite à la demande de ses membres et pour répondre aux sollicitations croissantes qu'elle reçoit, la Ligue a œuvré au développement de ses activités de proximité. Pour faciliter et augmenter l'accès à ses services, elle ouvrira début 2011 une nouvelle arcade d'accueil sur la rive droite de Genève.

Pour faire face au départ de quatre de ses collaboratrices (dont deux départs à la retraite) et au développement de ses activités, la Ligue a augmenté son équipe infirmière et son équipe de secrétariat. Les nouveaux collaborateurs ont pris leur poste au courant du 2ème semestre renforçant ainsi les compétences professionnelles mises à disposition pour assurer l'accueil de chaque personne qui fait appel à la Ligue, l'administration, l'information, la prévention, l'aide aux malades, le travail en réseau, la conduite de projets, l'organisation d'événements, la vie de notre association.

La Ligue peut déployer ses activités grâce à votre contribution, qu'elle soit sous forme de dons, d'événements, de legs, de collaboration. Par votre action vous montrez votre engagement envers la solidarité humaine, valeur qui nous porte au quotidien; dans nos choix, nos décisions, nous voulons honorer votre contribution. Un immense MERCI à chacun d'entre vous !

## membres, comité, voix consultatives

**membre d'honneur** M. Yves MICHELI

### comité bénévole

M. Bernard CHAPUIS – *Président*  
– *hématologue et oncologue*  
Dr. Sabine BALMER MAJNO – *radio-oncologue*  
Me Costin van BERCHEM – *notaire*  
Me Philippe de BOCCARD – *avocat*  
M. Grégoire BORDIER – *Trésorier – banquier*  
Dr. Pierre CONNE – *médecin, Msc*  
M. Jean-François ENZ – *banquier*  
Dr. Bernard EXQUIS – *Vice-Président*  
– *oncologue et hématologue*  
Dr. Michel GRUPPER – *médecin de santé publique*  
Dr. Claudine HELG, PD – *oncologue et hématologue*  
Dr. Claudius IRLE – *oncologue et hématologue*  
Me Antoine KOHLER – *avocat*  
M. François KOESSLER – *banquier*

Dr. Françoise MAILLARD STRÜBY, PhD – *professeur HEDS*  
Dr. Madeleine MIRABAUD – *pédiatre*  
Dr. Catherine ORCI-DARIER – *allergologue et immunologue*  
Mme Anny PAPILLOUD MORAGA – *infirmière enseignante*  
Prof. Luc PERRIN – *virologue*  
Dr. Christian de PREE – *oncologue et hématologue*  
Prof. André-Pascal SAPPINO – *oncologue*  
Dr. François VAUTHIER – *médecin-dentiste*  
Dr. Georges VLASTOS – *gynécologue, sénologue*

### voix consultatives

Dr. Yves BEYELER – *Délégué de l'Association des Médecins du Canton de Genève,*  
Mme Lucienne BIGLER-PERROTIN – *Directrice LGC*

## la ligue genevoise contre le cancer à vos côtés

### ses bureaux

17, Bd des Philosophes 1205 Genève  
Tél. 022 322 13 33 - Fax 022 322 13 39  
Ligue.cancer@mediane.ch - CCP 12-380-8

Une infirmière vous reçoit sur rendez-vous  
Secrétariat ouvert au public  
de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

### ses arcades d'accueil

Une infirmière vous accueille, sans rendez-vous

#### **l'Espace Médiane, rive gauche**

4, rue Micheli-du Crest - 1205 Genève  
lundi de 11h à 17h du mardi au vendredi de 11h à 19h  
espace@mediane.ch

#### **l'Espace Médiane, rive droite**

20, rue des Grottes - 1201 Genève  
du lundi au vendredi de 12h00 à 16h00

**sa - ligne directe soins palliatifs - au 079 737 08 34**

### cotisations

**Membre actif Fr. 20.- Membre à vie Fr. 200.- Association et société Fr. 60.-**

La Ligue genevoise contre le cancer joint au présent rapport un bulletin de versement pour les personnes qui n'auraient pas encore réglé leur cotisation 2011

Poste : IBAN CH80 0900 0000 1200 0380 8 CCP : 12-380-8

**contactez-nous ou consultez notre site internet: [www.lgc.ch](http://www.lgc.ch)**

ligue  
genevoise  
contre le  
cancer

rapport  
d'activité  
2010



**ligue genevoise contre le cancer**

# activités des infirmier(ère)s spécialisé(e)s de la ligue genevoise contre le cancer

Tout au long de l'année, la Ligue genevoise contre le cancer a confirmé son engagement en renforçant sa présence comme partenaire active dans l'ensemble des réseaux de soins d'oncologie et de soins palliatifs. Pour nous en tant qu'équipe infirmière, il est important de soutenir la diversité de ce que nous pouvons offrir et de ce qui est possible d'inventer. Nous cherchons à créer, en renforçant nos synergies professionnelles et en explorant avec les personnes malades et leurs proches, des offres de soins adaptées aux besoins de chacun. L'intention est de soutenir la qualité de vie malgré les limites changeantes que la maladie impose, ceci jusqu'à la fin de la vie, lorsque la maladie, malgré tout, progresse.

## en 2010 la ligue a proposé 14 groupes de soutien

Vivre une maladie cancéreuse entraîne beaucoup de changements dans l'existence d'une personne et de sa famille. Ces bouleversements exigent des efforts souvent considérables de la part des patients et de leur entourage. Dans les moments difficiles, il peut être utile de partager avec d'autres ses préoccupations, ses expériences, ses espoirs.

Les groupes de soutien s'adressent aux patients, proches ou patients et proches. À thème ou sans thème, ils illustrent notre intention d'offrir à l'ensemble de la communauté une palette de possibilités invitant chacun à faire son choix avec ce qui lui convient dans le moment. Les groupes de soutien sont considérés comme des groupes non thérapeutiques, comme des espaces propices à l'expression, au partage, à apprendre les uns des autres et à soutenir la qualité de vie.

### Une organisation qui honore des perspectives diverses

Certains groupes ont lieu de manière hebdomadaire et sont sans inscription afin de permettre aux personnes de décider d'y participer seulement le jour même si elles le souhaitent. L'idée est d'éviter d'ajouter des contraintes dans un emploi du temps souvent chargé de rendez-vous médicaux, de soins et de temps de récupération.

Lorsque les personnes ne souhaitent pas être en groupe, nous cherchons avec elles ce qu'elles envisagent comme pouvant leur être utile.

Trois illustrations de l'opportunité d'apprendre ensemble, que l'on soit malade ou un proche «Apprendre à vivre avec le cancer®» est un programme d'information et de soutien reconnu pour sa qualité et son sérieux. Il est proposé sur plusieurs sites de Suisse; à Genève il est offert à la Ligue en alternance avec les Hôpitaux Universitaires de Genève. «Apprendre à vivre avec le cancer®» ainsi nommé par un participant témoigne de l'intention de ce programme : apprendre, apprendre ensemble, professionnels et participants réunis pour 8 soirées.

Le groupe «Midi deux des proches» s'adresse aux personnes qui vivent au côté d'un être cher atteint de cancer et qui désirent rencontrer comme eux d'autres proches. Animé par une infirmière, ces rencontres sont l'occasion de partager réflexions, préoccupations, questionnements, craintes, tristesses, colères, espoirs dans une ambiance chaleureuse et respectueuse de chacun.

### «Café-croissants destiné aux parents ayant un enfant atteint de cancer»

Soucieuses de mettre à disposition des familles une organisation qui les soutienne, les infirmier(ère)s de la Ligue sont présent(e)s en pédiatrie et à domicile et proposent un groupe de soutien pour les parents ayant un enfant atteint de cancer. Le «café-croissants» du samedi matin invite les parents à un moment de discussion à bâtons rompus, d'expériences partagées, autant d'occasions d'apprendre les uns des autres et de s'entraider.

L'horaire souple permet aux parents sur-occupés de venir à l'heure qui leur convient. Souvent les discussions se prolongent bien après l'horaire officiel.

Un père dont la fille est guérie depuis plusieurs années nous disait que ces rencontres étaient indispensables pour lui car l'impact de la maladie ne s'arrête pas avec les traitements : «c'est le seul endroit où je me sens totalement compris».

## quelques témoignages

*«La générosité, la bonne humeur, l'expérience vécue par les personnes du groupe de colostomie m'ont aidé à affronter mes voyages d'affaires.»*

*«Les groupes de partage-relaxation-visualisation m'ont apporté des outils, une manière de faire pour mieux dormir et être moins paniquée lors des examens de contrôle. Le scanner qui me faisait particulièrement peur, je l'affronte mieux depuis que j'ai appris à me relaxer.»*

*«La double mammectomie que j'ai subie a fait de moi une femme étrangère à mon corps. Je ressentais du dégoût et même une sorte de nausée. En entendant les autres femmes parler de changements dans leur corps, de leurs «blessures», j'ai réappris, petit à petit, à ré-approvoiser mon corps et à réfléchir aux décisions de reconstruction mammaire sans dégoût.»*

*«Je ne pensais pas que l'art-thérapie allait m'être utile. J'avais simplement pensé, en voyant les offres de groupes de soutien, que dans ce groupe-là, on parle certainement moins et cela me correspond mieux, j'ai de la peine avec le bla-bla... Et à ma grande surprise, l'art-thérapie m'a ouvert de nouveaux horizons, m'a fait découvrir des ressources que j'avais en moi et je me suis remise à cultiver l'espoir.»*

*«Ces rencontres sont bénéfiques pour moi, je vous remercie sincèrement ainsi que les intervenants, pour ce moment qui redonne un élan positif, des idées et des envies.»*

*«J'ai énormément aimé nos rencontres et cela va me manquer. Je ne savais pas que ce serait aussi intéressant et agréable. Nous avons bien rigolé, j'ai plus d'énergie et je me sens mieux.»*

## soutien aux enfants ayant un proche malade; soutien aux enfants en deuil

Au fil des ans, notre réflexion concernant le soutien des enfants ayant un proche malade s'est approfondie. En 2001, sur la demande des parents, la Ligue a mis sur pied un groupe de soutien pour les enfants ayant un proche malade. Ce groupe, animé par une infirmière de la Ligue et une psychomotricienne, a mis en évidence, au vu de l'évolution parfois dramatique de l'état de santé du parent malade, le besoin d'un groupe pour les enfants en deuil. Depuis 3 ans maintenant, nous proposons un accompagnement tout au long de la maladie et après le décès de l'être cher. En effet, il est indispensable que les familles puissent compter sur l'équipe, à leur demande et à leur rythme.

Pour les enfants en deuil, nous avons élaboré «Mon cahier». Disponible à la Ligue, cet ouvrage aide les enfants à exprimer leurs sentiments, à garder des souvenirs et à identifier leurs ressources. Des illustrations accompagnent les textes et permettent aux enfants de faire un portrait d'eux-mêmes et de la personne disparue, de percevoir ce qui les rend tristes, fâchés, inquiets et ce qui, dans ces moments, peut les aider. Ils ont la possibilité d'identifier leurs propres ressources et celles de leur entourage.



## nos arcades d'accueil

### Espace Médiane, rive gauche

L'arcade d'accueil Espace Médiane, Rive gauche a été ouverte fin 2000. Durant ces 10 années, nous avons reçu à l'Espace Médiane plus de 26'000 personnes (3'680 pour 2010).

### une nouvelle arcade d'accueil, l'Espace Médiane, rive droite

La recherche d'un emplacement, côté rive droite, nous a menés au 20, rue des Grottes où nous avons eu l'opportunité de louer de magnifiques locaux sur une rue passante. Réfléchir à l'organisation, pourvoir à l'aménagement des lieux et imaginer les activités futures avec la communauté sont divers points qui ont occupé nos pensées et activités. Ainsi en décembre, avant l'ouverture officielle, nous accueillons déjà quelques heures tous les jours, dans ce lieu que nous souhaitons accueillant, convivial et chaleureux, nos premiers visiteurs du quartier; de la documentation écrite est à disposition. Nous commençons également à prendre contact avec les associations du quartier.



Maryrose ANTILLE  
Philippe GLEMAREC  
Patricia KARABUDAK-DEBARRE  
Marie-Dominique KING  
Régine Laroutis MONNET

*Equipe d'infirmier(ères) de santé publique spécialisée en oncologie et soins palliatifs*

# les groupes de soutien pour les patients et leurs proches: récapitulatif

## 1. « APPRENDRE À VIVRE AVEC LE CANCER »<sup>®</sup> ÉLABORÉ PAR GERTRUD GRAHN

Ce programme de formation et de soutien permet de trouver des réponses aux questions concernant la maladie, les moyens d'y faire face, les traitements et la recherche. Cycle de huit rencontres hebdomadaires de 2 heures. Tarif : Fr. 80.-\*

## 2. GROUPE DE RENCONTRE ET DE SOUTIEN POUR LES FEMMES ATTEINTES D'UN CANCER

Avec une professionnelle de la santé, les participantes cherchent des ressources pour faire face aux changements dus à la maladie. Une rencontre de 1 h 30 par mois. Tarif : Fr. 10.-\* par séance

## 3. GROUPE DE RENCONTRE ET DE SOUTIEN POUR PERSONNES STOMISÉES ET LEURS PROCHES

Permet aux personnes ayant une colostomie, une iléostomie ou une urostomie de partager leurs préoccupations et leurs expériences. Une rencontre de 1 h 30 par mois. Tarif : Fr. 10.-\* par séance

## 4. GROUPE DE PARTAGE - RELAXATION - VISUALISATION

Offre un lieu de partage, un moment de relaxation et l'apprentissage de la visualisation positive. Rencontres hebdomadaires ouvertes de 2 heures selon dates annoncées. Tarif : Fr. 10.-\* / séance. Séance hebdomadaire de 1 heure de 12 h 30 à 13 h 30 le jeudi, sans inscription. Tarif : Fr. 10.-\* / séance

## 5. ART-THÉRAPIE

Faire face à sa maladie autrement qu'avec des mots, les personnes s'expriment au moyen de différents arts visuels et plastiques. Cycle de huit rencontres hebdomadaires de 2 h 30. Tarif : Fr. 80.-\*

## 6. BONNE MINE, BON MORAL (BMBM)

Bénéficier d'un soin, d'un massage et maquillage du visage ainsi que des conseils d'une esthéticienne. Séance d'une heure, uniquement sur rendez-vous. Gratuit.

## 7. MOUVEMENT ET SPORT EN CAS DE CANCER

Programme de gymnastique destiné aux personnes qui désirent reprendre une activité physique adaptée à leurs possibilités au moment. Cycle de dix rencontres hebdomadaires d'une heure. Possibilité groupe mixte. Tarif : Fr. 100.-\*

## 8. GROUPE POUR LES ENFANTS, LA FRATRIE AYANT UN PROCHE ATTEINT DE CANCER

Espace convivial permettant à chaque enfant d'exprimer en petit groupe ce qu'il ressent sur des modes d'expression variés, adaptés à ses besoins. Cycle de quatre rencontres hebdomadaires ou mensuelles de 1 h 30. Gratuit.

## 8bis GROUPE POUR LES ENFANTS, LA FRATRIE EN DEUIL

Ce groupe s'adresse aux enfants qui ont perdu un proche suite à un cancer. 5 séances permettent aux enfants de se remémorer l'être cher mais aussi de trouver des ressources pour continuer à grandir. Cinq rencontres de 2 heures. Gratuit.

## 9. «LE MIDI-DEUX DES PROCHES»

Moment convivial pour rencontrer d'autres proches, vivant comme vous au côté d'une personne atteinte de cancer. Amenez votre sandwich, boissons offertes. Rencontre chaque 15 jours le jeudi. Gratuit, sans inscription.

## 10. ATELIER D'EXPRESSION PAR L'ÉCRITURE

Ecrire pour laisser des traces, pour exprimer les émotions en lien avec l'expérience vécue! Cycle de huit rencontres hebdomadaires de 2h30. Tarif : Fr. 80.-\*

## 11. ATELIER D'ALIMENTATION

Echanges individuels à partir des questions concernant l'alimentation. Rencontre d'une heure, puis d'une ½ heure uniquement sur rendez-vous. Gratuit.

## 12. CAFÉ-CROISSANTS POUR LES PARENTS AYANT UN ENFANT ATTEINT D'UNE MALADIE CANCÉREUSE

Partage d'expérience et recherche ensemble des moyens d'améliorer la qualité de vie. Une rencontre 2 heures par mois. Gratuit.

## 13. DIALOGUONS À PROPOS DU CANCER ET DE LA GÉNÉTIQUE

Pour échanger et en savoir plus sur les prédispositions génétiques et le cancer. Une rencontre 1 heure par mois. Sans inscription. Gratuit.

\*Le financement ne doit pas être un obstacle à la participation. Gratuit pour les accompagnants.

## une marche nationale

La Ligue suisse contre le cancer, notre association faitière, a célébré son centenaire cette année 2010. A cette occasion elle a organisé, le 29 mai 2010, une marche nationale à partir de différents points de Suisse aboutissant à une réunion d'ensemble sur la Place fédérale à Berne.

En soutien à ce projet, la Ligue genevoise n'a pas organisé sa marche annuelle; elle a plutôt invité ses marcheurs à participer à cet événement national en parcourant le circuit proposé.

Un bon nombre de marcheurs-ses ont eu envie de montrer leur soutien à la Ligue genevoise contre le cancer en allant à Berne soutenir la Ligue suisse. Nous avons pu découvrir, ou redécouvrir une ville de Berne qui nous a réservé bien des surprises: la magnifique marche au bord de l'Aar, les oursons bernois très taquins, les moutons câlins, la vieille ville et une population ouverte et chaleureuse!

Dans le train, lors de la marche et tout au long de cette journée ensoleillée, nous avons senti un bel élan de solidarité et de chaleur humaine parmi les patients et les professionnels de la santé qui sont venus soutenir une cause qui les touche et leur tient à cœur. Pour conclure, nous aimerions citer la phrase d'une marcheuse: «Aujourd'hui, je marche pour la vie!».

## création d'une coalition des patients

S'appuyant sur l'expérience de la participation déléguée, la Ligue contre le cancer a soutenu la création d'une Coalition nationale de patients ainsi que de proches de malades chroniques. Sa fondation a eu lieu le 29 mai 2010, jour de la Marche nationale et une résolution a été remise à la Présidente de la Confédération, Madame Doris Leuthard.

La Ligue genevoise s'est engagée dans cette construction en apportant son expérience de travail avec les associations d'entraide et a collaboré à la réflexion au sein de différents groupements romands de patients, contribuant ainsi à faire entendre la voix des personnes atteintes et de leurs proches, au-delà des professionnels des soins. Souhaitons que les thèmes présentés dans la résolution deviennent des préoccupations citoyennes qui seront débattues afin de trouver des solutions pour le bien de tous.

Imprimé avec le concours de:

 **BORDIER & CIE**  
BANQUIERS PRIVÉS DEPUIS 1844

16, rue de Hollande  
Case Postale 5515  
CH-1211 Genève 11  
Tél. 022 317 12 12  
Fax. 022 311 29 73

[www.bordier.com](http://www.bordier.com)

Berne, Nyon et Zurich

# le bénévolat à la ligue et les groupes d'intervision

Les bénévoles qui offrent de leur disponibilité pour les personnes atteintes de cancer et leurs proches font un travail irremplaçable qui apporte un plus important à ce qui est proposé par les professionnels.

Pour rappel, la Ligue met à disposition deux types de bénévolat : **Domilys**, un bénévolat d'accompagnement à domicile pour les personnes en situation de crise ou de fin de vie et **Domi-services**, des activités de bénévolat ponctuelles telles que faire des courses, accompagner le malade à un rendez-vous, trier le courrier, etc.

## un mardi sur deux, toute l'année, des rencontres nourrissantes

L'encadrement de ces deux groupes est assuré par des infirmier(ère)s de la Ligue. Pour **Domilys** une intervension est organisée chaque quinzaine au cours de laquelle chaque membre du groupe échange, en toute confidentialité, son vécu et ses interpellations. Ces séances témoignent de l'engagement de chaque bénévole qui cherche continuellement comment mieux faire, comment accompagner, sans précéder, tout en donnant la main, comment être présent à ce qui se déroule.

Des questions de fond sont posées telles que : est-il juste de créer une relation de confiance avec des enfants alors que je ne suis qu'un(e) passager(ère) dans leur vie ? Comment me situer dans ce que j'offre ? Puis-je proposer ou dois-je attendre que la personne me suggère ? Jusqu'où puis-je aller dans l'aide que j'offre ?

Ces rencontres sont des moments de réflexion, d'apprentissage ensemble, dans un esprit de compagnonnage. Elles sont un laboratoire d'élaboration de connaissances et de reconnaissance.

**le bénévolat à la Ligue, pour devenir bénévole ou pour recevoir l'aide d'un bénévole, un seul numéro : 022 322 13 33 !**

## réalizations avec la communauté

Cancer de l'ovaire, 10 jours pour commencer à en parler.

Le cancer de l'ovaire est un cancer peu connu. Evoluant à bas bruits, sa découverte est souvent tardive, rendant sa guérison difficile. La Ligue a collaboré à la création ICO, Initiative Cancer de l'Ovaire, et a soutenu divers événements visant à attirer l'attention sur ce cancer, à réunir des forces et mettre à disposition les connaissances existantes.



En partenariat avec l'université de Genève, la Ligue a édité et diffusé une brochure «**Recettes Nourriture Santé Express**». Son intention est de contribuer à favoriser une alimentation saine et savoureuse, même lorsque, à l'instar des étudiants qui nous ont offert leurs recettes préférées, on a peu de temps et peu d'argent. Cette brochure peut être commandée gratuitement à la Ligue; elle est téléchargeable sur notre site : [www.lgc.ch](http://www.lgc.ch)

